

1863-07-15

SENDER

P.C. Skovgaard

RECIPIENT

Georgia Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Sender's location:
Stokkerup

Recipient's location:
Rosenvænget

Mentioned people:
Johanne Wilhelmine Bissen
Alfred Hage
Janus la Cour
Susette Maribo

Archive:
Mappe 6 nr. 01

TRANSCRIPTION

Fru G. Skovgaard

Rosenvænget

Kjøbenhavn

1862

Januar Pensionerne 87

Fra Dalgas 20

Feb 87

Matrs 87

April 87

Mai 87

Juni 87

Juli 87

Aug 87

Sept 87

Oct 87

Nov 87

Fra d. 60

Dec 87

1124

1863

Januar Pensioner 87

Fra D 2-64

Viin til On C 41-64

Feb. Pension 87

Marts 87

April 87

Mai 87

Juni 87

Juli 87

August 87

741-32

1124

1865-32

Stokkerup d. 15t Juli 1863

Min Kjære velsignede Kone! Tak for dit Brev, det var et ord i rette Tid, det vakte mig af en slem Døs, jeg har heller aldrig følt det saaledes før, men nu det er sagt føler jeg at det maa være saaledes, derfor skal vi i vores Bøn sige Fader og ikke Herre, til Herrerne kryber vi paa vore Knæ og beder om Fritagelse for Straf, Faderen falder vi om Halsen og beder om Tilgivelse; ja Kjæreste G. Gud Fader være lovet fordi han har sendt mig dig.

Det er i disse Dage et trist Veir, bliver det ved saa maa jeg tage ind, kan Sysette ikke ligefuldt være hos os? I la Cours Kammer? Jeg vilde meget nødig at det skulle gaa overstyr. Hage vil have mig med paa en lille Tur til Øremandsgaard paa Fredag, jeg vil helst ikke, men det er ikke sagt at jeg kan slippe derfra uden at støde, og det vil jeg jo ikke, baade fordi man her er saa særdeles nydelig imod mig og ogsaa fordi

•2•

Saa tidt Andre tager saa lidt i Betænkning at støde ham. Han har ogsaa talt om at vi senere i Sommer skulle foretage den ofte omtalte Tur til Skaane, den har jeg nok lyst til, stiller der sig ikke for store Hindringer iveien.

Du har vel beklaget mig i disse Dage, jeg har dog udrettet ikke saa lidt endnu, men i dag regner det, Blæsten har jo ogsaa hindret mig endel, da alle de Stæder jeg især skulle arbeide har været særdeles udsatte; maaske nu Blæsten lægger sig med en Regn, jeg kan ikke troe at Weiret skulle nu slaa om og Sommeren forandre sin Karakter paa en saa ureglementeret Tid.

Hammeriks, Ingerslev og Ricardt var her i Søndag, det blev et Tilfældigt Forlovelsesgilde med et par ganske morsomme Skaaltaler, men de var dog ikke saaledes bestemt, Hammeriks var buden for Forlovelsen, og Gilder

•3•

gjøres her ikke i denne Tid, Fru Hage er trist i Sindet for Hannes Dødsdag nærmer sig (Bispen var ogsaa herude i Søndags, Fru Bispen er her) I Forgaars Aften besøgte jeg Winthers, og jeg talte med ham om Huset, han sagde, at ved en slig Auktion vil det ikke blive solgt, den vil blot tjene som Bekjendtgjørelse om at jeg vil sælge, den vil nok blive bedre, derfor kunne jeg leie det ud til Skolen, skulle jeg gjøre det, men jeg kunne næppe være tjent med under 500 rdl i Leie, nu kan [?] sige Dem det –

Lev vel min Kjære G og Kys de store og den lille fra mig

Din Mand

Min hjerteligste hilsen! Det for det
Barn, det var et Ord i et Tid, det var
mig og et barn som det, jeg for det alene,
fjeld et fælles for, men i et barn
fjeld jeg et det men som fælles, det for det
vi: var det fælles og det, men,
det fælles det vi og som det og det
det om det for det, det fælles
vi end fælles og det om det og det; ja
hvor det det det som det det; ja
fælles mig det.

Het is diep Vrijd. d. heijf Altes, kienig
 Ik wil toe meen jz, bey ind, Ende juffte
 Als liefschilt von jos co ? i la Cour
 Tammis ? jz, mitte meijel wistij d
 Ik flutle gaen overij. Hays wil
 gaen mij ind gaen en lte, Ende wil
 Oremans gaed gaen Friday, jz, wil jufft
 lte, meen Ik en lte jufft al jz, dan
 fligge dtepe inden d. fte, en Ik wil jz
 jz en lte baed fortie meen jos toe jz
 Altes meijel lte meen mij, en of jz fortie

14
 76
 61
 2
 18 13 63
 23 7 63
 2
 18 13 63
 23 7 63

$$\begin{array}{r} 211 \\ \times 48 \\ \hline 1688 \\ 16880 \\ \hline 10168 \end{array}$$

Hammerite, Stagers has a Rigole
near for: Pondgo, at the end of Telford's
Lorlump's gate and it goes straight over
from Pondgate, now it was dry
the water beyond, Hammerite
was broken for Lorlump's, my father

Kom ned min kjære Ge
 og kys de store og den lille fra
 mig Din Mor